

# JÖVŐ

Tarifa postai pláté in numerar  
conf. apr. Nr. 59352/947

1947 november 7 PÉNTEK  
III. évfolyam 831. szám  
Felelős szerkesztő:  
PALASTI JÓZSEF  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Arad, Bulev. Regina Maria 12.  
Telefon: 20-76.

## FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

### Magyar testvérek!

A Romániai Magyar Népi Szövetség országos végrehajtóbizottsága 1947 november 21. és 22. napjaira összehívta Temesvárra szervezetünk nagygyűlését. Első országos nagygyűlésünköt 1945 májusában tartottuk Kolozsvárt, amikor a hitleri fasizmus katonai hatalma összetört a szovjet hadsereg csapásai alatt.

Második nagygyűlésünk idején, 1946-ban, a reakciós erők támadásba mentek át határokon innen és túl, hogy a népi erőknél a fasizmuson alapított győzelmét az imperializmus, a népelnyomók győzelmévé fordítsák.

Első kongresszusunk idején a romániai magyarság is még a fasizmus okozta sebektől vérzett. Második kongresszusunkig a munkatáborok kérdését, a keleti amnesztiára ügyét és sok más kérdést megoldott demokratiánk. A magyarromán reakció azonban, amely részben nyugatról szivárgott vissza, kábultságából magához térve, új támadásba kezdett, hogy megzavarja demokratiánk kibontakozását.

Most, amikor harmadik nagygyűlésű országunk határain belül és világszerte mindegyik munkáját és erőjüket tudatában kemény elleneségeire.

Ez év nagygyűlésünkön a dolgozó földművelés, a városi dolgozók, a dolgozó kisemberek és a haladó értelmiség harcos tömegeinek küldöttei újabb lendületet adnak annak a harcnak, amely a romániai magyarság demokratikus vételei a hazai és nemzetközi reakció ellen eddig is folytatott.

A szervezetünk keretében a nyár folyamán megindult örvénylátat, soraink megtisztítása, természetesen esett egybe a reakció elleni állandó harc új feladatainak felismerésével. Végrehajtóbizottságunk május végi határozata után szövegszerűen Románia haladó, következetesen demokratikus erőivel még szorosabbra fonódott. Ez a tény, továbbá demokratiánk állandó fejlődése, izmosodása, parlamentünk demokratikus törvényhozási tevékenysége hozta magával azt, hogy tömegeink mind komolyabban kapcsolódni kezdtek a közös gazdasági feladatok elvégzésébe is, s ezzel saját gazdasági nehézségeinken könnyítenek és jogegyenlőségünk további megszilárdulását szolgálják. Mert amilyen mértékben erősítjük demokratiánk alapjait politikailag, gazdaságilag és eszenyleg, olyan mértékben erősítjük ki népi életét, s olyan mértékben tökéletesítjük vívmányait.

A politikai csatát veszített és a pénzreform által gazdasági alapjaiban súlyosított reakció most a stabilizáció folyamatát gáncsolja s annak meghiusítására törekszik. A vetési fegyver végrehajtásával, az áruforgalom fejlesztésével, a spekulánsok leleplezésével, demokratikus éberségünk fokozásával meghiusítjuk a reakciós törekvéseket. Nem lehet kímélet demokraciánk s így népünk ellenségei számára.

Tömegeink maguk vonják felelősségre azokat, akik a népi érdekeknek ártnak. Mint ahogy Manju és cinkostársai saját bíráik előtt felelnek gaztetteikért, magyar cimboráinknak is végérvényesen el kell tűnniök a porondról, mert nem tűrhetjük magunk között a nemzetközi reakció ügynököit és szálláscsinálóit.

A béke táborában küzdünk az amerikai imperializmus vezetői, világuralomra törő, új háborút előkészítő reakcióval szemben.

A békeszerető népek élen a Szovjet unió áll. Népeivel szívvel ünnepeljük együtt a nagy októberi forradalom harmincadik évfordulóját, mert a társadalmi igazságossággal együtt az egész világnek példátadó módon egyedül a Szovjetuniónak valósította meg az együttélés népek maradéktalan egyenjoguságát.

A szabadságszerető népek táborában a görög szabadságharcosok s Spanyolország, Kína és Indonézia népe a mi szabadságharcunkért is, a mi függetlenségünkért is, a mi békénkért is küzdnek, mert a mi ellenségünk is ugyanaz az imperializmus, amely ott a népek leigázására tör. Harcunk erősíti a békéért küzdők táborát.

Ezért valljuk magunknak harcukat s ezért támogatjuk őket minden erőnkkel legfőképpen azzal, hogy közös ellenességünk ellen a mi munkaterületünkön is fokozzuk a harcot, szoros együttműködésben az ország demokratikus erőivel.

Eljen a békéért harcoló népek együttműködése!  
Eljen a Szovjetuniónak, a béke táborának határtalan harcos erői!  
Eljen az imperializmus elleni harc!  
Eljen a szabad, független, demokratikus Románia!  
Eljen fejlődő demokratikus kormányzatunk!  
Eljen a békéért és újjáépítésért harcoló Magyar Népi Szövetség!  
Eljen a Romániai Magyar Népi Szövetség harmadik országos nagygyűléséi!

A. ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG  
KÖZPONTI VÉGREHAJTÓBIZOTTSÁGA

## A Maniu-per tárgyalásán kiderült adatok alapján A képviselőház bizalmatlanságot szavazott Tatarescu külügyminiszterrel szemben

### A külügyminiszteriumban uralkodó állapotok kirobbantották a felelősség kérdését

**BUKAREST.** A parlament tegnap délutáni ülésén Mihail Dragomirescu képviselő indítványt terjesztett elő, amelyet nagyszámú képviselő írt alá. Az előterjesztés rámutat a külügyminiszteriumban uralkodó állapotokra, amelyek a Maniu per tárgyalása folyamán kerültek nyilvánosságra.

A külügyminiszteriumban uralkodó lehetetlen helyzet nem történhetett volna meg a külügyminiszterium jelenlegi vezetőjének tudta nélkül és ezért a képviselőház külügyi bizottságának sürgős összehívását javasolják. A képviselőház a betérjesztett javaslatot egyhangulag elfogadta, kimondta a sürgőséget. Gh. Vanu tatarescanus miniszter a sürgőséget kimondása után kijelentette, hogy Gheorghe Tatarescu külügyminiszter és helyettes miniszterelnökei kétegen fekszik lakásán megjelölt és külügyi bizottság ülésén, hogy megadja a szükséges felvilágosításokat.

Miron Constantinescu a Román Kommunista Párt képviselője felhívásában kijelentette, hogy a külügyi bizottság dönteni fog abban a kérdésben, vajon a külügyminiszter feleljen-e a bizottság előtt.

Az elnök ezután felfüggesztette a kamara ülést, majd a külügyi bizottság tagjai nyomban tárgyalásra jöttek össze. A képviselőház ülését tegnap este 22 óra 25 perckor ismét megnyitották és itt Stefan Oleja az Ekés Front képviselője felolvasta a

külügyi bizottság határozati javaslatát, amely a következőket tartalmazza:

A parlament külügyi bizottsága november 5-iki ülésén megvitatta a Maniu per folyamán előállított helyzetet. Az összehívást és hazaárvulást per folyamán kiderült, hogy a vádlottaknak szoros kapcsolatuk volt a külügyminiszteriummal. A határozati javaslat ismerteti, hogy Oprisan Emil a per egyik vádlottja a pá-

## 218 helyiséget szabadított fel a görög néphadsereg

**BELGRAD.** A görög demokratikus hadsereg rádióállomása közli a főparancsnokság hivatalos jelentését. A görög néphadsereg legutóbbi offenzívája során 218 helyiséget foglalt el.

A harcok során 36 vasúti hídát és vasutvonalat robbantottak fel és ezzel megbénították a monarcho-fasizista hadsereg közlekedési utvonalait.

ri békekonzferencia ideje alatt, mint a békeküldöttség útkára szoros kapcsolatban állott Gafencuval és egyéb külföldre menekült román politikussal. A külügyminiszteriumból fontos iratok, titkos okmányok jöttek el és ezeket idegen hatalmaknak adták át különösen az északamerikai imperialistáknak. Az ország érdekeinek ártó titkos iratokat és okmányokat szerezhettek meg az összekülvők kapcsolatuk révén a külügyminiszteriumból.

A határozati javaslat főbbek között hangsúlyozta, hogy a parlament szövegéről több ízben hangzottak el kritikák és felszólítások a külügyminiszterium vezetője felé, amelyben rávilágítottak az ott uralkodó állapotokra, kifogásolták, hogy a külügyminiszterium vezetője nem hajtotta végre az epurációs törvény intézkedését sőt fontos állásokban antonacianusokat és együttműködőket nevezett ki.

Megállapítja ezzel kapcsolatban a határozati javaslat a külügyminiszterium vezetőjének teljes felelősségét és ezért bizalmatlansági indítványt terjeszt elő a külügyminiszterium jelenlegi vezetője ellen.

Nyomban a határozati javaslat betérjesztése után szavazott a képviselőház és 197 szavazattal 5 ellenében megszavazta a külügyi bizottság által betérjesztett bizalmatlansági indítványt.



# A Szovjet-Román Baráti Hét keretében

## az aradi gyermekek is megünnepelték a dia dalmás októberi forradalom évfordulóját

A szovjet-román barátság hétenek műsora hiányos lett volna, ha nem iktatják az ünnepségek programjába a gyermekek szereplését. Ugyanis nincs a föld kerékének még egy országa, ahol annyira szerepelnek a gyermekek és ahol oly nagy kultusz van nekik körül, mint a Szovjetunióban.

Itt nálunk is lépésnyomon találkoztunk annak bizonyítékával, hogy a szovjet ember mennyire szereti a gyereket, még akkor is, ha más nemzetről van szó. Ez a vezérgondolat hatotta át az Arlust, amikor az ünnepi hét keretében szerda délután gyermekműsort iktatott.

A műsort az aradi Népvédelem napközi otthonának mintegy hatvan vendége, az aradi szovjet iskolás gyermekek, mintegy harmincan, valamint a szerb iskolás gyermekek adták elő, a Népvédelem rendezésében.

A színház zsúfolásig megtelt gyermekekkel és felnőttekkel, akik egyaránt lelkesedéssel és tisztséssel nézték végig a minden tekintetben színvonalas, változatos műsort. Ugyan a Népvédelem, mint az orosz iskolás gyermekek nagyszerű szereplésükkel káptak magukért.

A román és orosz himnusz elhangzása után Hodós Clara, a Népvédelem kultúrfelelőse beszélt a hét jelentőségéről és a román és szovjet gyermekek barátságáról. Ráműtött arra, hogy a szovjet ember mennyire szereti a gyereket és ezek a gyermekek milyen nagyszerű nevelésben részesülnek.

A szovjet gyermekek a háború folyamán valótlanságos hősök voltak és gyárakban, földeken dolgoztak, de nagy szerepet játszottak a partizánok életében, illetve azok munkájában.

Az előadó végül rámutatott arra, hogy a Szovjetunió védőbástyája a békének.

A nagy tisztséssel fogadott beszéd után kezdetét vette a műsor, amelynek során a Népvédelem napközi otthonának, az ITA napközi otthonának és a szerb iskolának gyermekei nagyszerűen bekapcsolódtak a műsorba, orosz, román és magyar dalszövegekkel, szavalkókkal szórakoztatták a nagyszámú közönséget. Ezután az orosz gyermekek táncszavalkó és táncszámokat mutattak be meglepő készséggel, majd egy szindarabot játszottak el nagyon ügyesen és kedvesen. Végül a Népvédelem egyik nevelője nagy csokor virágot nyújtott át az orosz gyermekeknek.

### Az ünnepi héti mai műsora

Délután 4 órakor az AP színházában rendezték a kulturális értekezletet és ennek során Bodea kapitány beszélt a Szovjetunió hadigondozójairól. Délután 5 órakor az Ifjúmunkás Szövetség (UTM) rendezte műsoros ünnepséget a színházban, míg 6 órakor az aradi hatóságok, pártok, szervezetek megköszönték rész-

vesznek az aradi szovjet kolonáság ünnepein.

Délután 3 órakor leplezik le Zsigmond házán a szovjet hősök szobrát, 5 órakor pedig a Romániai Nők Szövetsége Marx és Engels mellszobrát leplezi le a Kultúrpalotában.

November 7-én, az orosz forradalom évfordulóján reggel fél 7 órakor zenés fakaródo lesz a gyári zenekarok közreműködésével. Fél 10 órakor avatják fel az Astra-gyár napközi otthonát. Tizenegy órakor ünnepélyes Te-Deum lesz, délután 12 órakor pedig az Arlus rendez ünnepélyes fogadtatást. Ugyanakkor

a megyei szakszervezeti tanács ünnepélyes közgyűlést tart, amelyen részt vesz az Arlus egész vezetősége, amely az üzemekben dolgozó munkások között ajándéktárgyakat oszt ki.

Délután 4 órakor hatálmás méretű népgyűlés lesz a városháza előtti térségen, amelyen Crisan Ascanie igazgató, az Arlus elnöke, a munkásegységfront nevében Malinasan Aurel, a demokratikus hadsereg nevében Armascu tábornok, a szovjet-román barátsági hét bukaresti

## Ady Endre emlékének hódol vasárnap Arad magyarsága Jól összeválogatott művészi műsort adnak elő a költőóriás emlékére

1877 november 22-én született a modern magyar irodalom legkimagaslóbb és legzseniálisabb alakja. Ady Endre a költőóriás.

Ahogy a maga idejében Petőfi, úgy a mögöttünk lezajlott korban, annak zavaros sötétségében Ady Endre volt az égő, világlító lámpa, a nagy néptömegek fájdalomának és egy egész nemzet lelkiismeretének hangja. A magyar élet nagy hibáinak éles szemű bírálója, profetikus látóka és lángelkű igazságvívója volt Ady Endre, aki tántoríthatatlanul, megalkuvás nélkül halála napjáig hirdetője és személyes szereplője volt az igazságos társadalmi eszméknek.

Arad magyarsága a nagy magyar költő születési évfordulóját méltó keretek között kívánja megünnepelni. Az MNSZ november 9-én magyarságnál Ady estét rendez a Minorita Kul-

túrházban, 5 órai kezdettel. A műsor kezdetében bevezető beszédet mond H. Molka Ervin. Az összekötő szöveget összeállította és felolvassa Ficzy Dénes tanár. A szépen összeállított estélyen Bakó László, Hajós né Gábor György, R. Hehs Éva, H. Jós Imre énekszámokkal. Hittal Edit, Dengl Károly, Pozderka Réta, Szalay József, valamint a szavalkóverseny három nyertese: Kis Sári, Rudas László és Emler Antal továbbá Ürmösy Jenő tanár vezetésével a római katolikus gimnázium szavalkóverseny szavalkókkal vesz részt. Kísérik: Ürmösiné Rényi Józsa és Menezsérné Stern Magda. Az Ady ünnepség iránt általános az érdeklődés. Meghívók a városi és megyei irodalomban (Josif Vulcan-Kazinczy ucca 12 és Crisan-Karolina ucca 5) kaphatók.

szervezőbizottsága nevében Polony Aurel és az aradi szovjet helyőrség képviselője mondottak ünnepi beszédeket.

Este fél 6 órakor az aradi szovjet munkásság kultúr-csoportjai versenyelőadást rendeznek a színházban. Ennek során Nicju tanár mond bevezető beszédet.

November 8-án délután 4 órakor díszközgyűlést tart az Arlus, amelynek során kiütközik mindazon személyeket, akik kimagasló munkát végeztek a szovjet-román hét megszerzésében. Este 9 órakor az Arlus bálját rendez a H.C.C. hadosztály nagytermében.

Az ünnepi hét során az aradi film, színházak szovjet filmeket vetítenek. Így műsorra kerülnek a Leningrádi gyermekek, Várj réám, a Hét hős és a Nyafogó herceg című pompás szovjet filmek.

## MNSZ.

Vasárnap, november 9-én délután — a Minorita Kultúrházban — megtartandó Ady-estje jegyeket úgy az MNSZ megyei (I. Vulcan 12), mint a városi (Karolina 5) székházában lehet beszerezni.

A városi szervezet Intézőbizottsága folyó hó 9-én délelőtt fél 10 órakor tartja rendezési ülését a városi székházban, melynek egyik fontos napirendi tárgya az országos nagygyűlés előkészítése.

Az V. kerület (Buzsák) folyó hó 9-én délután 4 órakor taggyűlés és női szervező ülést keretében műsoros előadást tart.

## A demokratikus zsidóság elitje a kaotikus kivándorlást

Az egyik cionista szervezet vasárnap magyarországi gyűlésén dr. Deutsch Ferenc, a szervezet politikai osztályának elnöke és bizánci gyakorlat a Palesztinába irányuló kaotikus emigrációval kapcsolatban, amely sok zsidó család tragédiájának okozója lett az utóbbi időben. Deutsch dr. ezzel kapcsolatban a következőket mondta:

— Valóságos szerencsétlenségként nehezedett most a zsidóságra az a kaotikus emigráció, amely a zsidó családok százait, állapotos asszonyokat és gyermekeket a legsomorúbb tragédiába sodorta. Megértjük, hogy könnyű élethez, a korlátlan kereset közt mozgó haszonhoz szokott emberek, akik munka nélkül szeretnek élni, ilyen elszánt eszközökhöz folyamodnak, de nem tudjuk megérteni, hogy becsületesen dolgozó zsidó munkások miért térnek erre az útra, holott nagyon jól tudják, hogy a kaotikus emigráció a nemzetközi reakció fegyverként használja fel a demokrácia ellen. Mi nagyon jól tudjuk, mit jelent egy olyan rendszer felármadása számunkra, amely faji megkülönböztéseket tesz. Mi támogatjuk Románia demokratikus kormányának megvalósításait, mert ez a kormány minden erejével a fasiszta maradványok felszámolását és az antiszemitizmus megszüntetését tűzte ki céljává. Ez a kormány a történelmi pártok kormányával szemben a nemzetiségek békés együttműködését valószínűsíti meg, míg a történelmi pártok kormányzása alatt életbiztonságunk is naponta veszélyben forogt.

**CORSO FORUM**  
Ma bemutató! A Román-Szovjet barátság hetének, kimagasló zenés filmeseménye.  
**A TAVASZI DAL**  
TELIKOVKAIA-val  
a Szovjet filmszínház nagy sztárjával

**DOXA cipőgyár**  
üzletében, Arad, str. Bratianu 2-4 alatt  
megkezdődött női, férfi cipők és bakkancsok pontrendszerre való árusítása

**S A V O Y-MOZGO** Telefon: 21-22. 3, 5, 7 és 9-kor  
A Román-Szovjet Barátság Hetének legkiemelkedőbb eseménye  
**A nyafogó herceg**  
Gyönyörű színes film az „1001 éjszaka” sorozatból  
Jegyvétel telefonon: 10-12-ig és délután 2-től  
Szünetben: Duo Bettina orosz táncgyűttes

Egy kiváló élmény **A császárnő ibolyái** szombaton a ROYAL-ban

Divassa és teriessze a „Jövő-t”

# Már a védőbeszédék is elhangzottak a Maniu-perben

BUKAREST. A nagy hazaárulási és kémkedési per hetedik napján a védőbeszédre került sor. Maniu hivatalból kirendelt védője, Paraschivescu Belesanu, az ilfovi ügyvédi kamara dékánja mondtatta el védőbeszédét. Azzal kezdte, hogy mint hivatalból kirendelt védő vállalta el Maniu Juliu, a per fővadászjának védelmét, mert erre az ügyvédi kamara hozott határozatot és az ügyvédi etika előírja, hogy ezt a döntést elfogadják. Védőbeszédében arra

kérte a bíróságot, hogy vegye tekintetbe Maniu Juliu 75 évét és válassza kette a vád politikai és büntügyi jellegét. Hivatkozott arra, hogy Maniu beismerte a tanadáji szökés előkészítésének tényét. Ezzel kapcsolatosan utalt Maniu egyik beismerésére, hogy amennyiben a tanadáji szökevények nem vállalták volna el a külföldre való távozást, úgy maga Maniu utazott volna külföldre. Hivatkozott a védő Maniu beismerésére, hogy a külügyminiszterjumból származott okmányokkal utazott a külföldre és kapcsolatban állott az ország ellenesével, a külföldre szökőt Titával, Gafencuval, Creteanuval, Visoianuval és Gr. Niculescu-Buzestivel. A védő végül azzal fejezte be védőbeszédét, hogy a bíróságtól tárgyilagos ítélet kivívását kérte.

A védőbeszédet során Ropi Ilie, Mihailache, Lazar, Penescu, Carandino és a többi vádlottak védői is felszóltak.

A LEGKIVÁLÓBB TÁNCMŰVÉSEK SZEK lépnek fel szombati délután és hétfő este a városi színházban a Művész-, Író- és Újságírószervezet művészeti előadásán. A ragyogó táncprodukciók közül is kiemelkedik Wiesner Joe és Nagygyörgy Amália kigyótánc, amely világvárosi színpadok műsorában is helyet kapna. Ydolfe Djandru-Barlad, a kiváló énekesnő, Thuri Ferenc hegedűművész, Zalay László jazz-zongorista is fellépnek, úgyszintén a kitűnő Nussbaum Marika táncművész. Jegyek értékelésében a színházi pénztárnál lehet hatók.

RAZZIA AZ ARADI ÁLLOMÁSON. Tegnap este az aradi rendőrség teljes felkészültséggel razzia rendezett az állomáson és környékén. Aciu Alexandru vezető kveszor és Samojla Teodor rendőrfőnök, a büntügyi osztály főnökeinek vezetésével alapos kutatásokat és igazoltatásokat végeztek, amelynek során harmincnégy egyént állították elő.

## Megkezdődtek a külügyminiszteri értekezlet előkészítő tárgyalásai

Sarkalatos kérdés: A német központi kormányzat ügye

LONDON. A Szovjetunió, Franciaország, Anglia és az USA helyettes külügyminiszterei megkezdték tanácskozásukat a november 25-én Londonban tartandó külügyminiszteri értekezlet előkészítésére. A helyettes külügyminisztereknek két és fél hét áll rendelkezésre a

Németország és Ausztria békeszerződésének ügyével foglalkozó négyhatalmi értekezlet megkezdéséig. Külföldi rádiójeleNTések szerint a külügyminiszterek előtt az egyik legnagyobb problémának megoldása áll: meg kell egyezzenek a német központi osztozt kormányzat ügyében.

LONDON. A Times jelentése szerint a november 25-én megkezdődő négyhatalmi értekezleten, amelynek során Molotov, Marshall, Bevin és Bidault külügyminiszterek Londonban tárgyalnak, számos kérdést kell megoldani.

### Árúhirdetés

INTELLIGENS urinő német órákat ad házhoz is megy. Cím a Kiadóban. 2245

FERZSASZONYEGEREK, FZUSTOK, BRILLIANSKÖVEK, DISZTAR, GYAK, MŰTÁRGYAK STB. AL L ANDO VÉTELE ÉS ELADÁSA. COMISION BIJUTERIE. DEUTSCH LASZLO REGINA MARIA 17. EMELET. TELEFON: 13-54.

BEJARONOT alkalmaz a Csürdön-gölő vendéglő, Str. Oncu 12. 2270

ELADÓ üstház acél üsttel, zongoraszék, ülézfürdőkád, farmerkályha, lámpa, Nagy Singer varrógép, bérbeadó. Cím a kiadóban. 2275

ELCSEBELNEM üzemmek, gyárnak alkalmaz belvárosi házatot belvárosi magánházzal. Cimeket a kiadóba kérek. 2274

BEJARONOT keresek szonmagra. Cím a kiadóban. 2272

POLIRUM külföldi minőségű CSISZOLÓPORAI megérkeztek, kaphatók ZARANDI TECHNIKAI üzletben, Str. Cloșca 2. 2273

TRANSMISSZIÓ kerekkel, tábori tűz, asztalos kályha eladó. Schamberger, Str. 1. Decembrie 1. szám. 2267

MALMI hámozógép kiutása, malmi gépek, használt fagymunkálógépek, generátorok, Tugkin, Nagyvárad, Dózsa György uca 25.

MAGANOS nő teljes ellátásra magához vennék. Str. Al Gavre 9.

ELADÓ kávéház, vendéglőnek való pléhelt mosogató edény, fall polc, kályhaellenző, gyermek vasgép. Cím a kiadóban. 2264

FÖZNITUDÓ magános nő házfelügyelői állást vállal. Str. Alexandru Gavre 9. 2263

FLADÓ gyönyörű új belvárosi villában azonnal elfoglalható kócsobás, hallos apartament. Telefon 15-33. 2265

ASZTALI takaréküzehely. fél 16. erős villanymotor, 140x255 készlet, nyu ajtó, 100x180 vasajtó, 80x100 kamrajtó, 107x200 nyolcszárnyú ablak eladó. Cuza Voia 38. 2266

PRESA DEMOCRATA

## November második felében Bukarestbe jön a magyar miniszterelnök

BUDAPEST. A bukaresti rádió magyar nyelvű hírszolgálatja jelentette csütörtök reggel, hogy Dinnyés Lajos magyar miniszterelnök kormányküldöttség élén november hónap második felében Bukarestbe érkezik, hogy visszavizsgálja Groza Péter dr. román miniszterelnök budapesti látogatását. A magyar kormányküldöttség bukaresti tartózkodása során aláírják a román-magyar kulturegyezményt.

## Titkos börtnyarat fedeztek fel Pankotán

Az aradi gazdasági ellenőrző hivatalnak tudomására jutott, hogy Pankotán titkos börtnyem működik. Budorizan és Martinescu ellenőrök megindították a vizsgálatot, amelynek során megállapították, hogy Rafiu Iosif és Moldovan Gheorghie tímárok műhely rendezték be fekete bőr gyártására. A „fekete üzem”, amint ez megállapítást nyer, nagy mennyiségben vásárolta Pankotán és a környékbeli falvakban a nyers-

bőrt, amijt feldolgozzák. A vizsgálat során nagymennyiségű nyersbőrt, gyártás alatt lévő bőrt és minögy ötven négyzetméter talpbőrt találtak. A gazdasági ellenőrző hivatal közgei a nyersbőrt, a félkész és a kész bőrátút, valamint az üzem gépbereendezését lefoglalták, Rafiu Iosif és Moldovan Gheorghie tartóztatták és Aradra hozták, ahol most megindították ellenük az eljárást.

## Hírek

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: Friedmann (Reg. Marfa ut), Weichelt (Meștanu uca), Tüdös (Mikálaka).

A SOLIDARITATEA Fogyeztást Szövetkezet felkóti mindazon társjait, akik krumpíra iralkoztak, hogy 3 napon belül jelentkezzenek át vételre az Avram Iancu tér 9 szám alatti raktárunkban. Akik 3 napon belül nem veszik át a krumpírt, azok elvesztik jogukat. 2248

AZ ICHUD-HAOVED által f. h. 6-ra meghirdetett előadás elmarad. Kérjük tagjainkat, hogy a C. D. E. által a zsidó iskolában rendezendő előadásra feltétlenül jelenjenek meg. A vezetőség. 2249

KÖSZÖNETNYILVÁNTÁS. Hálas köszönetet mondunk mind azoknak, akik velünk való együttérzéssel drága Lilykék temetésén résztvettek és sirjára virágot helyeztek Pálfi Ernő, Ujhelyi Tamás.

A VOLT SILINDIAI MUNKASZOLGÁLATOSOK társasvácsorát rendeznek 7-én, péntek este fél 9 órakor a Hentesotthonban. (Csak férfiak).

A HAZTARTASI SZINDIKÁ TUIS ezuton hívja fel tagjait, hogy csütörtökön 6-án délután 4 órakor saját érdekükben jelenjenek meg a szakszervezet helyiségében.

**FEST. TISZTIT KNAPP SÁNDOR** kelmelesto és vegytisztító vállalata  
ARAD. Uziel: Bratianu 2-4. Uzem: Episcopul Radu 10.

**ARO-mozgó** Pénteken utoljára **HETEN VOLTAK**  
Szombaton óriási premier **TINO ROSSI** legujabb és legszebb filmje  
**NEM TUDLAK FELEDNI!**

Szombaton november 8-án **ARLUŞ-BAL** a szovjet-román barátsági hét befejező ünnepéye  
Tánc, kitünő zené, büffé. Belépés csak meghívók felmutatásával. Meghívók az Arlus központi helyiségében vehetők át